ailəvi istirahət və əyləncə
family-friendly leisure and entertainment

"Böyük İsgəndər" restoranı
'Boyuk Isgender' Restaurant

"Mənğük" restoranı
'Menguk' Restaurant

"Qala dibi" restoranı
'Gala Dibi' Restaurant

"Araz" ailəvi istirahət mərkəzi
'Araz' Family Recreation Centre

"Su səsi" restoranı
'Su Sesi' Restaurant

"Ağ ayı" restoranı
'Agh Ayi' Restaurant

təbiət inciləri
natural treasures

Hacıkənd ətrafı meşə massivi
Forest massif around Hajikend

Göygöl Milli Parkı
Goygol National Park

Maralgöl
Lake Maralgol

Zurnabad kəndini əhatə edən dağ-meşə massivi
Mountainous forest massif surrounding Zurnabad village

"Xan Yurdu" etnoqəsəbəsi
'Khan Yurdu' Ethno-Settlement

Kaskad şəlaləsi
Cascade Waterfall

Cavadxan zirvəsi
Javadkhan Peak

yerli sənətkarlıq
local craftsmanship

Göygölə səfər zamanı sənətkarlıq emalatxanalarına baş çəkərək yerli ustaların əl işləri ilə yaxından tanış olmaq mümkündür. Burada çəlləkçilik, dülgərlik və bədii ağac oyması kimi sənət sahələrinin incəliklərini müşahidə edə, ustaların iş prosesini yerindəcə izləyə bilərsiniz.

A trip to Goygol isn't complete without a visit to its traditional artisan workshops, where you can discover the region's rich craftsmanship up close. It's a great way to witness the fine details of crafts such as cooperage, carpentry, and decorative wood carving. You can watch local masters bring their art to life right before your eyes.

tarixlə üz-üzə
face to face with history

Rayon ərazisində 1139-cu il zəlzələsi nəticəsində yaranan Göygöl gölü bu gün Azərbaycanın ən tanınmış təbii abidələrindəndir. Şahriyar, Zurnabad, Çaykənd və Yeni Zod kəndlərində yerləşən Qafqaz Alban məbədləri, XII əsrə aid Zurnabad qalası və qədim türk irsinin izlərini özündə əks etdirən abidələr bölgənin tarixi dəyərini daha da artırır.

Lake Goygol, formed after the powerful earthquake of 1139, stands today as one of Azerbaijan's most iconic natural wonders. The region's historical richness is further revealed in the Caucasian Albanian temples found in Shahriyar, Zurnabad, Chaykend, and Yeni Zod villages, as well as the 12th-century Zurnabad Fortress and monuments echoing the legacy of ancient Turkic civilizations.

ləziz Göygöl mətbəxi
culinary delights of Goygol

Göygölün mətbəxi yerli Azərbaycan kulinariyasının zəngin ənənələrini, dağlıq iqlimin təbii nemətlərini və tarixi alman icmasının izlərini özündə cəmləşdirir. Bölgənin saf təbiətində yetişən orqanik tərəvəzlər, təzə süd və ət məhsulları əməköməci sıyığı, göy kətəsi, şor kətəsi, dovğa, tikə, lülə və qazan kababları kimi təamlara xüsusi ləzzət bəxş edir.

Goygol's cuisine is a charming fusion of Azerbaijan's rich culinary traditions, the natural bounty of its mountain climate, and subtle influences from its historic German community. Organic vegetables, fresh dairy, and locally sourced meat lend distinctive flavours to dishes such as malva porridge, herb or curd kata, dovga, tika, lula, and gazan kebabs.

alman irsi
German heritage

XIX əsrdə almanlar tərəfindən salınan Helenendorf (indiki Göygöl şəhəri) Azərbaycanın multikultural irsinin parlaq nümunəsidir. Alman memarlıq üslubunda inşa olunmuş yaşayış evləri və tarixi tikililər bu günədək qorunaraq keçmişin ruhunu gələcək nəsillərə çatdırır.

Established by German settlers in the 19th century, Helenendorf (now known as Goygol) stands as a remarkable symbol of Azerbaijan's multicultural heritage. With its charming German-style houses and well-preserved historical buildings, the town continues to reflect the spirit of its unique past for all to discover.

Müqəddəs İohan lüteran kilsəsi
St. John's Lutheran Church

Ağ körpü
White Bridge

Viktor Klaynın ev-muzeyi
Victor Klein's House Museum

Alman mülki məzarlığı
German Civil Cemetery

Yeraltı şərab anbarları
Underground Wine Cellars

mədəni tədbirlər
cultural events

Göygöl rayonunda keçirilən Milli Yaylaq və Moruq festivalları bölgənin mədəniyyəti ilə kənd təsərrüfatını uğurla birləşdirir. Yaylaq ənənələri və moruq yetişdirilməsi bu tədbirlərin ön planındadır. Hər iki festivalda yerli sənətkarlıq nümunələri, kənd təsərrüfatı məhsullarının sərgisi və maraqlı musiqi proqramları təşkil olunur.

The National Yaylag and Raspberry Festivals in Goygol district beautifully blend cultural traditions with the region's agricultural richness. Highland traditions and raspberry cultivation are at the forefront of these events. Both vibrant festivals also showcase local crafts, agricultural products, and lively musical performances.

bilirsinizmi
did you know

Bir zamanlar Helenendorf adlanan Göygöldə Forer və Hummel ailələri tərəfindən yaradılan şərab zavodları Cənubi Qafqazda şərabçılığın inkişafına ciddi təsir göstərib.

The wineries founded by the Vohrer and Hummel families in the town once known as Helenendorf, now called Goygol, had a major influence on the growth of winemaking throughout the South Caucasus region.

şərab dequstasiyası
wine degustation

Rayonda qədim şərabçılıq ənənələrini yaşadan turlar çərçivəsində şərab dequstasiyası təşkil olunur. Burada ziyarətçilər "Bayanşirə" və digər üzüm sortlarından hazırlanan şərabları dadır və istehsal prosesi ilə tanış olurlar. Bu unudulmaz təcrübəni yaşamaq üçün Göygöl Şərab ASC və "Goygol Wine Tasting" mərkəzinə yola düşə bilərsiniz.

Wine tours in the Goygol district offer a unique opportunity to experience the region's centuries-old winemaking traditions. Guests can sample a variety of wines made from Bayanshira and other grape varieties while watching the production process firsthand. For a unique journey through Azerbaijani wine, don't miss a visit to Goygol Winery OJSC and the 'Goygol Wine Tasting' Centre.

çay və qəhvə fasiləsi
tea and coffee break

"Pele" kafe
'Pele' Cafe

"Panaroma" kafe
'Panaroma' Cafe

"Arena" restoranı
'Arena' Restaurant

"Green Park" restoranı
'Green Park' Restaurant

"Kəpəz" restoranı
'Kapaz' Restaurant

"Aysu" şirniyyat evi
'Aysu' Cake House

"Sevimli bağ" restoranı
'Sevimli Bagh' Restaurant

"Helenendorf" hotel-restoranı
'Helenendorf' Hotel & Restaurant

Göygöl şəhəri
Goygol City

bələdçi xəritəsi | visitor map

azerbaijan.travel

ExperienceAZE

experienceazerbaijan

azerbaijan
TAKE ANOTHER LOOK

ətraflı məlumat üçün **QR kodu skan edin**
scan the QR code for more

Tiraj / circ.: 4000
Oktyabr / October 2025

Hazırlanıb / Produced by:
Azərbaycan Turizm Bürosu / Azerbaijan Tourism Board

Nəşr / Published by:
Gəncə Regional Turizm İdarəsi / Ganja Regional Tourism Office

alman irsinin qorunduğu Qafqaz şəhəri
city in the Caucasus with German legacy

Göygöl şəhəri və rayon ərazisindəki əsrarəngiz təbiət, eləcə də alman irsini yaşadan tarixi məkanlar turistlərin diqqətini çəkməyə bilməz. Kiçik Qafqaz dağlarının ətəklərində yerləşən bu bölgə həm füsunkar mənzərələri ilə, həm də məşhur Göygöl gölü kimi nadir təbiət inciləri ilə ziyarətçilərə unudulmaz təcrübələr bəxş edir.

With its breathtaking nature and historical landmarks reflecting German heritage, Goygol and its surrounding region are a true magnet for tourists. Nestled at the foot of the Lesser Caucasus Mountains, this charming area invites visitors to explore its scenic beauty and treasures like the iconic Goygol Lake, a destination that promises memories to last a lifetime.

faydalı məlumatlar
practical information

valyuta / currency — Manat (AZN ₼)

Nağdsız ödənişlər Göygöl şəhərində yerləşən iaşə obyektlərində qəbul edilir, bankomatlar da əlçatandır. Pulun digər valyutaya dəyişdirilməsi şəhərdəki banklarda etmək olar.

Cashless payments are accepted at catering establishments in Goygol, with ATMs also widely available. Currency can also be exchanged at banks located in the city.

təcili yardım nömrələri / emergency telephone numbers

101	102	103
Yanğınsöndürmə Fire Service	Polis Police	Təcili tibbi yardım Ambulance

internet / internet

Əksər iaşə obyektlərində Wi-Fi var. Həmçinin mobil telefon provayderləri sərfəli internet paketləri təklif edir.

Most catering establishments have Wi-Fi. Mobile phone providers also offer affordable internet packages.

nəqliyyat / transportation

Gəncə Beynəlxalq Avtovağzal Kompleksi Ganja International Bus Terminal Complex	+99422 267 50 45 +99450 222 48 58
Azərbaycan Dəmir Yolları Azerbaijan Railways	1822
Gəncə Beynəlxalq Hava Limanı İnformasiya Mərkəzi Information Centre of Ganja International Airport	+99422 267 18 30

Göygöl rayon xəritəsi
Goygol regional map

1. **Bayraq meydanı**
   Flag Square
2. **Heydər Əliyev Mərkəzi**
   Heydar Aliyev Center
3. **Göygöl Gənclər Evi**
   Goygol Youth House
4. **Tarixi yeraltı şərab anbarı**
   Historical Underground Wine Cellar
5. **Göygöl şərab zavodu**
   Goygol Winery
6. **Anahit məbədi**
   Temple of Anahit
7. **Göygöl Olimpiya İdman Kompleksi**
   Goygol Olympic Sports Complex
8. **"Xan yurdu" etnoqəsəbəsi**
   'Khan Yurdu' Ethno-Settlement
9. **Restoranlar ərazisi 1**
   Restaurants area 1

   "Böyük İsgəndər" restoranı, "Sevimli bağ" restoranı, "Gilavar" restoranı, "Pele" kafe, "Ağ ayı" restoranı

   'Boyuk Isgender' Restaurant, 'Sevimli Bagh' Restaurant, 'Gilavar' Restaurant, 'Pele' Cafe, 'Agh Ayi' Restaurant
10. **Restoranlar ərazisi 2**
    Restaurants area 2

    "Su səsi" restoranı, "Qızıl qaya" restoranı, "Qala dibi" restoranı, "Sevimli məkan" restoranı, "Bizim məkan" restoranı, "Məngük" restoranı, "Qoşa çinar" restoranı

    'Su Sesi' Restaurant, 'Gizil Gaya' Restaurant, 'Gala Dibi' Restaurant, 'Sevimli Mekan' Restaurant, 'Bizim Mekan' Restaurant, 'Menguk' Restaurant, 'Gosha Chinar' Restaurant

- **Restoran/Kafe** — Restaurant/Café
- **Şəhər** — City
- **Göygöl Rayon İcra Hakimiyyəti** — Executive Power of Goygol District
- **Muzey** — Museum
- **Kitabxana** — Library
- **Məscid** — Mosque
- **Kilsə** — Church
- **Qədim qalıqlar** — Ancient Ruins
- **Qala** — Fortress
- **Park** — Park
- **Zirvə** — Peak
- **Şəlalə** — Waterfall
- **Stadion** — Stadium
- **Market** — Grocery Store
- **Şirniyyat evi** — Sweet House
- **Aptek** — Pharmacy
- **Çəllək emalatxanası** — Barrel Workshop
- **Oyma emalatxanası** — Woodcarving Workshop
- **Avtovağzal** — Bus Station
- **ATM** — ATM
- **Xəstəxana** — Hospital
- **Polis şöbəsi** — Police Department
- **Poçt** — Post Office
- **Körpü** — Bridge
- **Qəbiristanlıq** — Cemetery

Gəncə Regional Turizm İdarəsi
Gəncə şəhəri, Heydər Əliyev adına meydan,
İnzibati bina, 3-cü mərtəbə, AZ2000

Ganja Regional Tourism Office
Ganja city, Heydar Aliyev Square,
Administrative building, 3rd Floor, AZ2000

+99422 266 23 83
ganja@tourism.gov.az